Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►**B**

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/2034

z 18. októbra 2018,

ktorým sa stanovuje plán pre odhadzovanie úlovkov pri rybolove určitých druhov žijúcich pri morskom dne v severozápadných vodách na roky 2019 – 2021

(Ú. v. EÚ L 327, 21.12.2018, s. 8)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/905 z 13. marca 2019	L 145	2	4.6.2019

▼B

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/2034

z 18. októbra 2018,

ktorým sa stanovuje plán pre odhadzovanie úlovkov pri rybolove určitých druhov žijúcich pri morskom dne v severozápadných vodách na roky 2019 – 2021

Článok 1

Plnenie povinnosti vylodiť úlovky

V podoblastiach ICES 5 (okrem 5a a v prípade 5b len vo vodách Únie), 6 a 7 sa povinnosť vylodiť úlovky stanovená v článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 vzťahuje na rybolov druhov žijúcich pri morskom dne v súlade s týmto nariadením na obdobie 2019 – 2021.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

1. „Flámsky panel“ je posledná kužeľovitá sieťová časť vlečnej siete s rozperným rahnom, ktorého zadná časť je priamo pripojená ku koncovému rukávcu. Horná a dolná sieťová časť musia pozostávať z ôk šírky najmenej 120 mm meranej medzi uzlami a pri natiahnutí musí byť panel dlhý aspoň 3 m;

▼M1

2. „Panel Seltra“ je selektívne zariadenie, ktoré:

a) pozostáva z vrchného panelu s veľkosťou ôk aspoň 270 mm (kosoštvorcové oko) alebo 300 mm v prípade panelu so štvorcovými okami umiestneného v časti so štvorpanelovým boxom v rovnej časti koncového rukávca;

b) je dlhé aspoň 3 metre;

c) je umiestnené najviac 4 metre od uzáverového lana vlečnej siete a

d) je umiestnené pozdĺž celej šírky vrchnej vrstvy časti so štvorpanelovým boxom vlečnej siete (t. j. od okraja po okraj).

▼B

3. „Sieť so selektívnou mriežkou (Netgrid)“ je selektívne zariadenie pozostávajúce zo štyroch panelov vložených do dvojpanelovej vlečnej siete s naklonenou vrstvou sieťoviny s kosoštvorcovými okami s veľkosťou ôk aspoň 200 mm vedúce k únikovému otvoru v hornej časti vlečnej siete;

4. „Sieť so selektívnou mriežkou (Netgrid) CEFAS“ je sieť so selektívnou mriežkou (Netgrid), ktorú vyvinulo Centrum pre životné prostredie, rybárstvo a akvakultúru (*The Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science, CEFAS*) na lov homárov v Írskom mori;

5. „Vlečná sieť s klapkou“ je vlečná sieť vybavená sieťovinovou mriežkou, ktorá bola vyvinutá s cieľom znížiť úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej a tresky merlang pri rybolove homára štíhleho;

▼B

6. „Zachytávací panel“ je úprava výstroja vlečnej siete s rozperným rahnom na lov pri dne, ktorá má pomôcť zabrániť tomu, aby sa do vlečnej siete dostávali kamene a balvany a spôsobili škodu na výstroji, ako aj úlovkoch;

7. „Panel na vypúšťanie bentických druhov“ je panel zo sieťoviny s väčšími okami alebo štvorcovými okami zabudovaný do spodného panela vlečnej siete – zvyčajne vlečnej siete s rozperným rahnom – s cieľom prepustiť prípadný bentický materiál a predmety ležiace na dne mora pred tým, ako prejdú do koncového rukávca;

8. „Ochranná zóna Keltského mora“ sú vody v divíziách ICES 7f, 7g a časť divízie 7j, ktorá leží severne od rovnobežky 50° severnej zemepisnej šírky a východne od rovnobežky 11° západnej zemepisnej dĺžky.

Článok 3

Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia homára štíhleho

1. Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia stanovená v článku 15 ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa vzťahuje na:

a) homára štíhleho (*Nephrops norvegicus*) uloveného košmi, pascami alebo košíkmi (kódy výstroja: [1] FPO a FIX) v podoblastiach ICES 6 a 7;

b) homára štíhleho (*Nephrops norvegicus*) uloveného vlečnými sieťami na lov pri dne s veľkosťou ôk najmenej 100 mm v podoblasti ICES 7;

c) homára štíhleho (*Nephrops norvegicus*) uloveného vlečnými sieťami na lov pri dne s veľkosťou ôk 70 – 99 mm v kombinácii s variantmi vysoko selektívneho výstroja, ako sa uvádza v článku 9 ods. 2 a článku 10 ods. 2 tohto nariadenia, v podoblasti ICES 7;

▼M1

d) homára štíhleho (*Nephrops norvegicus*) uloveného vlečnými sieťami s vodiacimi štítmi s veľkosťou ôk 80 – 110 mm v divízii ICES 6a do dvanástich námorných míľ od pobrežia.

▼B

2. Pri odhadzovaní úlovkov homára štíhleho ulovených v prípadoch uvedených v odseku 1 sa všetky jedince vypustia okamžite a v oblasti, v ktorej boli ulovené.

[1] Kódy výstroja použité v tomto nariadení zodpovedajú kódom uvedeným v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 404/2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 8. apríla 2011, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1). V prípade plavidiel s celkovou dĺžkou menej ako 10 metrov kódy výstroja použité v tejto tabuľke zodpovedajú kódom klasifikácie rybárskeho výstroja FAO.

▼B

Článok 4

Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia soley európskej

1. Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia stanovená v článku 15 ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa vzťahuje na úlovky soley európskej (*Solea solea*) menšej než minimálnej ochrannej referenčnej veľkosti, ktoré boli ulovené vlečnými sieťami s vodiacimi štítmi s veľkosťou ôk koncového rukávca 80 – 99 mm (kódy výstroja OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX) v divízii ICES 7d do šiestich námorných míľ od pobrežia a mimo určených odchovní plavidlami:

a) s maximálnou dĺžkou 10 metrov a maximálnym výkonom motora 221 kW a

b) loviacimi vo vodách s hĺbkou najviac 30 metrov a s časom vlečenia najviac 1,5 hodiny.

2. Pri odhadzovaní úlovkov soley európskej ulovených v prípadoch uvedených v odseku 1 sa jedince vypustia okamžite.

Článok 5

Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia rajovitých

1. Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia stanovená v článku 15 ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa vzťahuje na celkový povolený výlov rajovitých (*Rajiformes*) ulovených akýmkoľvek rybárskym výstrojom v severozápadných vodách (podoblasti ICES 6 a 7).

2. Členské štáty, ktoré majú priamy hospodársky záujem, predkladajú každoročne čo najskôr, najneskôr však do 31. mája, doplňujúce vedecké informácie na podporu výnimky stanovenej v odseku 1. Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) každý rok posudzuje poskytnuté vedecké informácie do 1. augusta.

3. Výnimka stanovená v odseku 1 sa vzťahuje na raju kukučiu do 31. decembra 2019. Členské štáty, ktoré majú priamy hospodársky záujem, predložia čo najskôr, najneskôr však do 31. mája 2019, doplňujúce vedecké informácie na podporu uvedenej výnimky. Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) posúdi poskytnuté vedecké informácie do 1. augusta 2019.

4. Pri odhadzovaní rajovitých ulovených v prípadoch uvedených v odseku 1 sa jedince vypustia okamžite a pod hladinu mora.

▼B

Článok 6

Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia platesy veľkej

1. Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia stanovená v článku 15 ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa vzťahuje na:

a) platesu veľkú (*Pleuronectes platessa*) ulovenú v divíziách ICES 7d, 7e, 7f a 7g viacstennými žiabrovkami;

b) platesu veľkú (*Pleuronectes platessa*) ulovenú v divíziách ICES 7d, 7e, 7f a 7g vlečnými sieťami s vodiacimi štítmi;

c) platesu veľkú (*Pleuronectes platessa*) ulovenú v divíziách ICES 7a – 7k plavidlami s maximálnym výkonom motora najmenej 221 kW s použitím vlečných sietí s rozperným rahnom (BT2) so zabudovaným zachytávacím panelom alebo panelom na vypúšťanie bentických druhov;

d) platesu veľkú (*Pleuronectes platessa*) ulovenú v divíziách ICES 7a – 7k plavidlami s použitím vlečných sietí s rozperným rahnom (BT2) s maximálnym výkonom motora 221 kW alebo dĺžkou najviac 24 metrov, ktoré sú skonštruované na vykonávanie rybolovu do 12 námorných míľ od pobrežia a s priemerným časom vlečenia najviac 1,5 hodiny.

2. Výnimky uvedené v odseku 1 písm. c) a d) sa uplatňujú dočasne do 31. decembra 2019. Členské štáty, ktoré majú priamy hospodársky záujem, predložia čo najskôr, najneskôr však do 31. mája 2019, doplňujúce vedecké informácie na podporu uvedených výnimiek. Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo posúdi poskytnuté informácie do 1. augusta 2019.

3. Pri odhadzovaní úlovkov platesy veľkej ulovených v prípadoch uvedených v odseku 1 sa jedince vypustia okamžite a pod hladinu mora.

Článok 7

Výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia druhov ulovených košmi, pascami a košíkmi

1. V podoblastiach ICES 5 (okrem 5a a v prípade 5b len vo vodách Únie), 6 a 7 sa výnimka z dôvodu vysokej miery prežitia stanovená v článku 15 ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 vzťahuje na druhy ulovené košmi, pascami a košíkmi.

2. Pri odhadzovaní úlovkov rýb ulovených v prípadoch uvedených v odseku 1 sa jedince vypustia okamžite.

▼B

Článok 8

Výnimky *de minimis*

1. Odchylne od článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa môžu podľa článku 15 ods. 5 písm. c) uvedeného nariadenia odhadzovať tieto množstvá:

a) v prípade tresky merlang (*Merlangius merlangus*) maximálne do 6 % v roku 2019 a do 5 % v rokoch 2020 a 2021 celkového ročného výlovu tohto druhu plavidlami loviacimi vlečnými sieťami na lov pri dne a záťahovými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 80 mm (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), ako aj pelagickými sieťami (OTM, PTM) a vlečnými sieťami s rozperným rahnom (BT2) s veľkosťou ôk 80 – 119 mm v divízii ICES 7d;

b) v prípade tresky merlang (*Merlangius merlangus*) maximálne do 6 % v roku 2019 a do 5 % v rokoch 2020 a 2021 celkového ročného výlovu tohto druhu plavidlami loviacimi vlečnými sieťami na lov pri dne a záťahovými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 80 mm (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), ako aj pelagickými sieťami (OTM, PTM) a vlečnými sieťami s rozperným rahnom (BT2) s veľkosťou ôk 80 – 119 mm v divíziách ICES 7b – c a 7e – k;

c) v prípade soley európskej (*Solea solea*) maximálne do 3 % celkového ročného výlovu tohto druhu plavidlami loviacimi viacstennými žiabrovkami a žiabrovkami na lov soley európskej v divíziách ICES 7d, 7e, 7f a 7g;

d) v prípade soley európskej (*Solea solea*) maximálne do 3 % celkového ročného výlovu tohto druhu plavidlami loviacimi výstrojom TBB s veľkosťou ôk 80 – 119 mm vybaveným flámskym panelom v divíziách ICES 7d, 7e, 7f, 7g a 7 h;

e) v prípade tresky jednoškvrnnej (*Melanogrammus aeglefinus*) maximálne do 7 % celkového ročného výlovu tohto druhu v roku 2019 plavidlami loviacimi vlečnými sieťami na lov pri dne, záťahovými sieťami a vlečnými sieťami s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm v divíziách ICES 7b – 7c a 7e – 7k;

f) v prípade tresky škvrnitej (*Gadus morhua*) 7 % celkového ročného výlovu tohto druhu v roku 2019 plavidlami loviacimi vlečnými sieťami na lov pri dne, záťahovými sieťami a vlečnými sieťami s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm v divíziách ICES 7b – 7c a 7e – 7k;

g) v prípade stavríd (*Trachurus* spp.) maximálne do 7 % celkového ročného výlovu tohto druhu v roku 2019 plavidlami loviacimi vlečnými sieťami na lov pri dne, záťahovými sieťami a vlečnými sieťami s rozperným rahnom v podoblasti ICES 6 a divíziách ICES 7b – 7k;

h) v prípade makrely atlantickej (*Scomber scombrus*) maximálne do 7 % celkového ročného výlovu tohto druhu v roku 2019 plavidlami loviacimi vlečnými sieťami na lov pri dne, záťahovými sieťami a vlečnými sieťami s rozperným rahnom v podoblasti ICES 6 a divíziách ICES 7b – 7k.

▼B

2. Výnimky *de minimis* stanovené v odseku 1 písm. e) – h) sa uplatňujú do 31. decembra 2019. Členské štáty, ktoré majú priamy hospodársky záujem, predložia čo najskôr, najneskôr však do 31. mája 2019, doplňujúce vedecké informácie na podporu uvedenej výnimky. Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo posúdi poskytnuté vedecké informácie do 1. augusta 2019.

Článok 9

Osobitné technické opatrenia v ochrannej zóne Keltského mora

1. Od 1. júla 2019 budú rybárske plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami v ochrannej zóne Keltského mora používať tieto varianty výstroja:

a) koncový rukávec veľkosti 110 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 120 mm ([1]);

b) koncový rukávec typu T90 veľkosti 100 mm;

c) koncový rukávec veľkosti 100 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 160 mm.

2. Odchylne od odseku 1 plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami, ktorých úlovky zahŕňajú viac než 5 % homára štíhleho, musia používať jeden z týchto variantov výstroja:

a) panel so štvorcovými okami veľkosti 300 mm; plavidlá s celkovou dĺžkou menej než 12 metrov môžu používať panel so štvorcovými okami veľkosti 200 mm;

b) panel Seltra;

c) triediacu mriežku s rozstupom priečok 35 mm, ako sa vymedzuje v prílohe XIVa k nariadeniu (ES) č. 850/98 ([2]), alebo podobnú sieť so selektívnou mriežkou (Netgrid);

d) koncový rukávec veľkosti 100 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 100 mm.

3. Odchylne od odseku 1 plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami, ktorých úlovky zahŕňajú viac než 55 % tresky merlang alebo 55 % čertovitých, merlúzy európskej alebo kalkanov rodu Lepidorhombus dokopy, musia používať jeden z týchto variantov výstroja:

a) koncový rukávec veľkosti 100 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 100 mm;

b) koncový rukávec typu T90 a tunel veľkosti 90 mm;

([1]) Panely so štvorcovými okami sa umiestňujú v súlade s článkom 7 nariadenia Rady (ES) č. 850/98 z 30. marca 1998 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. ES L 125, 27.4.1998, s. 1).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 850/98 z 30. marca 1998 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. ES L 125, 27.4.1998, s. 1).

▼B

c) koncový rukávec veľkosti 80 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 160 mm;

d) koncový rukávec veľkosti 80 mm s valcom so štvorcovými okami veľkosti 2 m × 100 mm.

4. Odchylne od odseku 1 plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami v divízii ICES 7f východne od rovnobežky 5° západnej zemepisnej dĺžky, ktorých úlovky zahŕňajú menej než 10 % treskovitých druhov (*Gadidae*), musia používať koncový rukávec veľkosti 80 mm vybavený panelom so štvorcovými okami veľkosti 120 mm.

5. Selektívny výstroj alebo selektívne zariadenie, ktoré výbor STECF na základe vlastností vyhodnotí ako výstroj s rovnakou alebo vyššou selektívnosťou, pokiaľ ide o tresku škvrnitú, tresku jednoškvrnnú a tresku merlang, možno pridať ako alternatívu k uvedenému výstroju.

Článok 10

Osobitné technické opatrenia v Írskom mori

1. Od 1. januára 2019 musia rybárske plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami v divízii ICES 7a (Írske more) spĺňať technické opatrenia uvedené v odsekoch 2, 3 a 4.

2. Plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami s veľkosťou ôk koncového rukávca najmenej 70 mm a menšou než 100 mm, ktorých úlovky zahŕňajú viac než 5 % homára štíhleho, musia používať jeden z týchto variantov výstroja:

a) panel so štvorcovými okami veľkosti 300 mm; plavidlá s celkovou dĺžkou menej než 12 metrov môžu používať panel so štvorcovými okami veľkosti 200 mm;

b) panel Seltra;

c) triediacu mriežku s rozstupom priečok 35 mm, ako sa vymedzuje v prílohe XIVa k nariadeniu (ES) č. 850/98;

d) sieť so selektívnou mriežkou (netgrid) CEFAS;

e) vlečnú sieť s klapkou.

3. Plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami, ktorých úlovky zahŕňajú viac než 10 % tresky jednoškvrnnej, tresky škvrnitej a rajovitých dokopy, musia používať jeden z týchto variantov výstroja:

a) koncový rukávec veľkosti 120 mm;

b) triediacu vlečnú sieť s panelom s okami veľkosti 600 mm a koncovým rukávcom veľkosti 100 mm.

4. Plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami, ktorých úlovky zahŕňajú menej než 10 % tresky jednoškvrnnej, tresky škvrnitej a rajovitých dokopy, musia používať oká koncového rukávca veľkosti 100 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 100 mm. ►**M1** Toto ustanovenie sa nevzťahuje na plavidlá, ktorých úlovky zahŕňajú viac ako 30 % homára štíhleho alebo viac ako 85 % hrebeňovky malej. ◄

▼B

5. Selektívny výstroj alebo selektívne zariadenie, ktoré výbor STECF na základe vlastností vyhodnotí ako výstroj s rovnakou alebo vyššou selektívnosťou, pokiaľ ide o tresku škvrnitú, tresku jednoškvrnnú a tresku merlang, možno pridať ako alternatívu k uvedenému výstroju.

Článok 11

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2019 do 31. decembra 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.